Kāṭṭūr, Vīṟṟirundaperumāḷ temple

Dorotea Operato

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INStfaSIIv38poi0256

Repository: SII adapted (tfa-sii-epigraphy)

File path: SII38_adapted/DHARMA_INStfaSIIv38poi0256.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-13 15:30 (078960b), last modified 2026-11-11 17:46 (9feb835)

Summary

Registers that the community of merchants *nānā-dēśi* at Mayilārppil, declared Ayyapuḻal-Kāṭṭūr, to be a vīrapaṭṭiṇa and laid down certain rules of conduct to be followed by the members of the Vaḷañjika sect residing in that village.

Palaeographic description

No distinction between *e* and *ē*, nor between *o* and *ō*.

Edition

〈1〉 **svasti śrī**

sva-śrī-(śa)masta-bhuvana vi**khyāta pa**〈2〉**ntuśata vīra-śāsa(nam·) vyāleka-gu**ṇa-**ga**ṇā**la**〈3〉**ṁghrata satya sausāsāri traśili** nayana vi**jñā**na〈4〉 **samasa sam·bhu**nā vaḷañcika **sanmapurapāla ha**vi〈5〉 **śaddhagendharvva vāsudeva kaṇḍa**ḻi vīra-**bhatrotbha**va **pa**〈6〉**rama-bhaṣṭāraki** makkaḷ āki nāṉ-kuticai-y-āyiramum pati〈7〉ṉ-

eṭṭu-p-paṭṭiṉamum mu-p-patt' iraṇṭu veḷāpura〈8〉mum Aṟu-pattu-nāṉku **kaṭika-stā**vaḷattuc ceṭ〈9〉(ṭi)yuñ ceṭṭi **putran·**ṅ kavaṟaiyuṅ **kātri**vaṉuṅ〈10〉 kaṇṭaḷiyum **bhatra**kaṉum **kāmuṇḍa-svāmi**yuñ ciṅ〈11〉kamuñ ciṟu-puliyum vala-t-tukkaiyyum vāriya**n·** mu〈12〉ḷḷi〈ṭ〉ṭārkku tiru-mayil ārppil nirāntanāṉā**de**〈13〉**śi**p peruniraviyom Aiyyapuḷal ākiya kāṭṭu〈14〉rai vīra-p-paṭṭiṉam ākki Iv-v¿i?〈ī〉ra-p-paṭṭiṉattukku〈15〉 vaitta paricalam āvatu Iṭuvatiṭātat' ākavum〈16〉 peṟuvat' iraṭṭi peṟuvat' ākavum namma-k-kaḷi-p-pa〈17〉ṭṭiṉam pukku-c-cārikai y-eṉṟum paṇam eṉṟu〈18〉 ñ cuṭṭi vāḷ-muṟiccāṉum vāṭaṅkiṭantāṉum (vī)〈19〉ṭupukku-c corai-p-paṟiccāṉum nontu koṇṭā〈20〉ṉukkum Iv-vīra-paṭṭiṉattiṉ m¡e!〈ē〉l eṟātat' ākavu〈21〉m Iṉ-ṉaṭai-y-aḷippāṉ vaḷañciyattukku-p pu〈22〉ṟa-kaṉumāy Otirkkaiyyanāvat' ākavum Ip-pari〈23〉cey **sarvva-pari(hāra)**māka vaitt¡o!〈ō〉n (tiru-ma)yil〈24〉ā〈r〉ppil nirān-tanāṉā (te)cipperuniraviyom **samai**〈25〉yam vaiytta paricāl mey-vaiytt¡o!〈ō〉m v¿i?〈ī〉ra-p¡e!〈ē〉〈26〉ru niraviy¡o!〈ō〉m paṭṭiṉaṅkaḷ ceyyu naṭai cey〈27〉ya-(p) peṟuvat' ākavum **samai**yamāyum vīrarkaḷāyum〈28〉 [3+]ṭaiyaḷittāṉ keṅkai-kumari-y-iṭai-c〈29〉[3+]ṉ ceyta pāvattiṟ paṭuvāṉ I**t-dhanma**m **rakṣi**p〈30〉[4+]ātam **śirasi**ṉ meliṉa 〈‖〉

Bibliography

Reported in ARIE 1912–13 (ARIE/1912-1913/B/1912/256).

Edited in Swaminathan 2019 (SII 38.256).

This digital edition by Dorotea Operato, based on Swaminathan 2019.

Primary

[SII] Swaminathan, S. 2019. *South Indian inscriptions. Volume XXXVIII: Inscriptions collected during the year 1912*. South Indian Inscriptions 38. New Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Pages 300–301, item 256.

Secondary

[ARIE] ARIE 1912–13. *G.O. No. 961, 2nd August 1913. Epigraphy. Recording the progress report of the Assistant Archaeological Superintendent for [Epigraphy], Southern Circle, for the year 1912-1913*. Edited by H. Krishna Sastri. No place, 1913. Page 34, appendix B/1912, item 256.